



# الحضور الإلزامي إلى المدرسة

معلومات للأهل ومقدمي الرعاية

## أهمية الوصول في الوقت المحدد

إن الوصول إلى المدرسة وإلى الصف في الوقت المحدد:

- يضمن عدم تفويت التلاميذ لأية نشاطات تعلم مهمة يتم القيام بها في وقت مبكر من النهار
- يساعد التلاميذ على تعلم أهمية الدقة في المواعيد والإجراءات الروتينية
- يمنح التلاميذ الوقت للالتقاء بأصدقائهم قبل دخول الصف
- يقلل من تعطيل سير الدروس في الصف.

هذا ويتم تسجيل التأخر في الوصول كتغيب جزئي ويجب على الأهل أن يشرحوا أسبابه.

## وماذا أفعل إذا اضطر طفلي أن يتغيب عن المدرسة؟

في بعض الأحيان، قد يحتاج طفلك للتغيب عن المدرسة، ويمكن أن تشمل الأسباب المبررة لتغيب التلميذ ما يلي:

- معاناته من المرض، أو إصابته بمرض معد
- وجود موعد طبي للطفل لا يمكن تجنبه
- لزوم حضوره مناسبات دينية معترف بها
- ظرف استثنائي أو عائلي مستعجل، مثلاً: حضور مراسم دفن.

إن حصول طفلك على التربية والتعليم أمر مهم ومواظبته على الحضور إلى المدرسة أمر ضروري لتحصيله أفضل تربية وتعليم وتعزيز خياراته المهنية والحياتية. لهذا الغرض تعمل مدارس NSW الحكومية بالشراكة مع الأهل لتشجيع الأطفال والشباب الصغار على المواظبة على الحضور إلى المدرسة. فضلاً عن ذلك، فإنه عندما يحضر طفلك إلى المدرسة كل يوم، يصبح التعلم أسهل له ويتمكن من بناء علاقات صداقة مع الأطفال الآخرين والحفاظ عليها.

## ما هي مسؤولياتي القانونية؟

التعليم في نيو ساوث ويلز إلزامي لجميع الأطفال من سن ست سنوات إلى ما تحت الحد الأدنى لسن مغادرة المدرسة وهو ١٧ سنة. ويتطلب قانون التربية والتعليم لعام ١٩٩٠ من الأهل التأكد من تسجيل أطفالهم الذين في سن التعليم المدرسي الإلزامي في المدرسة والمواظبة على الحضور فيها، أو التأكد من تسجيلهم لدى «هيئة معايير التربية والتعليم في NSW (NSW Education Standards Authority)» لمتابعة تحصيلهم المدرسي في المنزل.

وبعد أن يتم تسجيلهم، يتوجب على الأطفال الحضور إلى المدرسة كل يوم تفتح فيه أبوابها للتلاميذ.

ويمكن اتخاذ بعض الإجراءات التالية:

- عقد اجتماعات خاصة بالتعليم المدرسي الإلزامي قد يُطلب منك أنت وطفلك حضور اجتماع خاص بالتعليم المدرسي الإلزامي (Compulsory Schooling Conference). يساعدك الاجتماع على التعرف على أنواع الدعم التي قد يحتاج إليها طفلك لكي يحضر إلى المدرسة بانتظام. وعلى المدرسة والأهل والوكالات العمل معاً لوضع خطة متفق عليها تُعرف باسم «الالتزامات» (Undertakings) لدعم حضور طفلك إلى المدرسة.
- تقديم طلب إلى محكمة الأطفال لإصدار «أمر بالتعليم المدرسي الإلزامي» (Compulsory Schooling Order) إذا ظلّ حضور طفلك إلى المدرسة غير مرض قد تقدم الدائرة طلباً إلى محكمة الأطفال لإصدار «أمر بالتعليم المدرسي الإلزامي». وقد يصدر قاضي/ة محكمة الأطفال أمراً يقضي بعقد «اجتماع للتعليم المدرسي الإلزامي».

#### • رفع دعوى قضائية في المحكمة المحلية

تلتزم المدرسة والدائرة دائماً بالتعاون مع الأهل لمعالجة المسائل التي تمنع الطفل من المشاركة الكاملة في المدرسة. لكن في الظروف التي يحصل فيها انتهاك لأوامر بالتعليم المدرسي الإلزامي قد يتوجب اتخاذ إجراء ضد الأهل في المحكمة المحلية. ويمكن أن تكون نتيجة الدعوى القضائية فرض أمر بالخضوع لفترة من الخدمة الاجتماعية أو بدفع غرامة.

## في أي سنّ يستطيع طفلي مغادرة المدرسة قبل إكمال المرحلة المدرسية؟

على جميع التلاميذ في نيو ساوث ويلز إكمال الصف ١٠ أو ما يعادله. بعد الصف ١٠، ولحين بلوغ التلميذ سن ١٧ عاماً، توجد مجموعة من الخيارات المرنة للتلاميذ لكي يكملوا المرحلة المدرسية.

## المشاركة في العمل مع الدائرة

تقرّ دائرة التربية والتعليم في NSW بأن العمل بالتعاون مع التلاميذ وأهلهم هو أفضل وسيلة لدعم حضور التلاميذ المنتظم إلى المدرسة. نتطلع قدماً للعمل بالتعاون معكم لدعم طفلكم على تحقيق الفرص الحياتية المتاحة له.

## خدمة الترجمة الهاتفية

يرجى الاتصال بالمدرسة إذا أردتم المزيد من المعلومات. وإذا احتجتم إلى مساعدة مترجم للاتصال بالمدرسة، يرجى مخاطبة الرقم 131 450 وطلب مترجم يتكلم لغتكم وإعلام موظف خدمة الترجمة بأنكم تريدون مخاطبة المدرسة. يقوم بعد ذلك الموظف بتأمين مترجم على الخط لمساعدتكم في حواركم، ولن يتم تحميلكم تكلفة هذه الخدمة.

بعد تغيّب الطفل عن المدرسة عليك خلال ٧ أيام أن تتأكد من تقديم شرح لفظي أو خطي يبرّر تغيّب الطفل عن المدرسة. وإذا لم تتلقى المدرسة شرحاً منك خلال يومين، يتم الاتصال بك لبحث أمر التغيّب.

ويمكن أن يرفض مديرو المدارس قبول شرح تقدمه إذا كانوا لا يعتقدون أن التغيّب هو لمصلحة طفلك. في هذه الظروف يتم تسجيل تغيّب طفلك على أنه غير مبرّر. وعندما يحصل ذلك يبحث المدير قراره معك ويشرح لك أسباب القرار.

وقد يطلب المديرون شهادات طبية أو وثائق أخرى عند تبرير تكرار التغيّب أو التغيّب لفترات طويلة بأنه بسبب المرض. كذلك قد يطلب المديرون إذناً من الوالدة/ة للتحدث مع اخصائيين طبيين للحصول منهم على معلومات لغرض التعاون على وضع خطة رعاية صحية لدعم طفلك. إذا رفض الأهل هذا الطلب، يمكن أن يسجل المدير فترات التغيّب على أنها غير مبرّرة.

## السفر

تشجع الدائرة الأهل على السفر خلال العطلات المدرسية؛ وإذا كان السفر ضرورياً خلال الفصل الدراسي، على الأهل بحث هذا الأمر مع مدير مدرسة الطفل. وقد تكون هناك حاجة لتقديم طلب لعطلة طويلة (Application for Extended Leave). ويتم تسجيل فترات التغيّب المتعلقة بالسفر كأيام تغيّب في سجل الغياب وبالتالي فإنها تضاف إلى مجموع أيام تغيّب طفلك خلال السنة.

وفي بعض الظروف قد يتأهل التلاميذ للتسجيل في التعليم عن بعد خلال فترات السفر التي تزيد مدتها عن ٥٠ يوماً مدرسياً. لكن ينبغي بحث هذا الأمر مع مدير مدرسة طفلك.

## يرفض طفلي الذهاب إلى المدرسة، فماذا ينبغي أن أفعل؟

ينبغي أن تتصل بالمدير بأسرع وقت ممكن لبحث المسألة وطلب المساعدة. هناك وسائل تساعد على تحسين الحضور منها إحالة الطفل إلى فريق التعلّم والدعم التابع للمدرسة أو إشراك طفلك بشبكات دعم مناسبة له. وقد يطلب المدير المزيد من الدعم من «برنامج ارتباط المنزل بالمدرسة» (Home School Liaison Program) لوضع «خطة تحسين الحضور إلى المدرسة».

## وماذا يمكن أن يحصل إذا استمر طفلي في التغيّب بصورة غير مقبولة؟

من المهم إدراك أنه قد يلزم على دائرة التربية والتعليم اتخاذ المزيد من الإجراءات عندما يتكرر تغيّب التلاميذ بسنّ التعليم المدرسي الإلزامي عن المدرسة دون شرح أسباب التغيّب أو تقديم مبررات له.